

COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of August 23, 2012:

RCG 11-025-1 Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (Exercice financier 2012) (RCG 11-025)

[By-law amending the By-law concerning fees of the urban agglomeration of Montreal (fiscal 2012) (RCG 11-025)]

The object consists of amending articles 53 and 54 to harmonize fees for reports by the Service de police and the Service de sécurité incendie with the Regulation respecting fees for the transcription, reproduction or transmission of documents or personal information.

RCG 12-011 Règlement sur l'occupation et la transformation du bâtiment situé sur le lot 2 785 469 du cadastre du Québec à des fins de logement pour une clientèle ayant des besoins particuliers

[By-law concerning the occupancy and conversion of the building located on lot 2 785 469, cadastre of Quebec, for the purposes of housing a special-needs clientele]

RCG 11-014 Règlement autorisant la construction et l'occupation à des fins de centre de traitement de matières organiques par biométhanisation en bâtiment fermé ainsi qu'à des fins de centre pilote de prétraitement des ordures ménagères en bâtiment fermé sur deux emplacements situés du côté nord du boulevard Métropolitain Est, à l'est de l'avenue Broadway Nord, sur le territoire de la Ville de Montréal-Est

[By-law authorizing the construction and occupancy for the purposes of a centre for the treatment of organic matter by biogas conversion in a closed building as well as for the purposes of a pilot centre for the pretreatment of household waste in a closed building at two locations on the north side of Boulevard Métropolitain Est, east of Avenue Broadway Nord, in Montréal-Est]

RCG 11-012 Règlement autorisant la construction et l'occupation à des fins de centre de traitement de matières organiques par biométhanisation en bâtiment fermé sur un emplacement situé du côté sud de la rue Saint-Patrick, entre le boulevard Angrignon et la rue Irwin, sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle

[By-law authorizing the construction and occupancy for the purposes of a centre for the treatment of organic matter by biogas conversion in a closed building at a location on the south side of Rue Saint-Patrick, between Boulevard Angrignon and Rue Irwin, in LaSalle borough]

The by-laws come into force August 30, 2012, and may be consulted during regular business hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, August 30, 2012

Yves Saindon
City Clerk
The Gazette